



European Regional Development Fund - Instrument for Pre-Accession II Fund

SUSTOURISMO



## II BILTEN O SUSTOURISMO projektu





---

## Sadržaj

SUSTOURISMO kontekst. Analiza značajnih međunarodnih, evropskih, nacionalnih, regionalnih i lokalnih politika o održivom turizmu i mobilnosti.....	3
Kapitalizovanje prošlih i aktuelnih iskustava o održivom turizmu.....	4
SUSTOURISMO prvi Okrugli stolovi na lokalnom nivou 1 <sup>st</sup> .....	5
Takmičenje u Beratu.....	6
Prvi SUSTOURISMO vebinar.....	7
Pokretanje aplikacije SUSTOURISMO tokom narednog semestra!.....	8
SUSTOURISMO ankete. Preliminarni rezultati .....	9



## **SUSTOURISMO kontekst. Analiza značajnih međunarodnih, evropskih, nacionalnih, regionalnih i lokalnih politika o održivom turizmu i mobilnosti**

Održivi turizam nije specifična vrsta turizma, već put kojim svaki vid turizma treba da se kreće kako bi bio kompatibilan sa principima održivog razvoja. Svetska turistička organizacija definiše održivi turizam kao "turizam koji vodi upravljanju svim resursima na takav način da se ekonomski, socijalne i potrebe životne sredine mogu ostvariti uz održavanje kulturnog integriteta, osnovnih ekoloških procesa, biološke raznolikosti i sistema za održavanje života". Ključna uloga u promovisanju održivog turizma posvećena je transportu. Tamo gde je javni prevoz na visokom nivou, moguć je održiviji turizam.

U SUSTOURISMO dokumentu 1.1.1 pod naslovom "SUSTOURISMO kontekst. Analiza dokumenata o održivom turizmu i transportu u oblasti ADRION", partneri projekta analizirali su zakonodavne okvire na različitim nivoima, posebno fokusirajući se na modele upravljanja sa više nivoa potrebnih za upravljanje održivim rešenjima u turizmu i transportu na integriran i koordinisan način. Sprovedena analiza pokazala je da diferencijacije u nacionalnim i regionalnim zakonodavnim kontekstima među zemljama ADRION-a postoje, međutim to se ne može posmatrati kao glavna prepreka u zajedničkoj promociji turizma ADRION-a kao brenda. Sa druge strane, dobri primeri nekoliko inicijativa i planova usmerenih na stvaranje atraktivnijih i održivijih rešenja za turizam i mobilnost pokazuju da su neke akcije već na snazi. Pored toga, postoje mnoge inicijative i šeme EU usmerene na stvaranje prekograničnih održivih turističkih šema i paketa. SUSTOURISMO namerava da radi na ovim aspektima a posebno na lokalnim pilotima i razvoju aplikacije SUSTOURISMO.





## Kapitalizovanje prošlih i aktuelnih iskustava o održivom turizmu

SUSTOURISMO se ne ogleda u ponovnom pronalasku točka. Iz tog razloga, SUSTOURISMO partneri su u dokumentu 1.1.2 pod naslovom "Kapitalizacija prošlih i tekućih iskustava o održivom turizmu & inicijativama za angažovanje korisnika u održivom planiranju" istraživali postojeća znanja kao i prošla i tekuća iskustva koja bi mogla da doprinesu radu projekta.

Smatramo da je ovo efikasan način, jer poznavanje osnovne linije značajno smanjuje rizik od dupliranja i ponavljanja grešaka. To je, takođe, način da se poveća efikasnost: SUSTOURISMO će iskoristiti prethodna iskustva kako bi unapredio zajedničko razumevanje implikacija i korelacija turizma i održive mobilnosti.

SUSTOURISMO partneri analizirali su projekte koji su realizovani na teritoriji države iz koje su, odnosno one koje se mogu smatrati najboljom praksom, projekte koji su doprineli poboljšanju održivosti turističkih aktivnosti smanjenjem eksternih efekata mobilnosti.

Stručnjaci su napravili dodatni izbor ovih vrednih informacija i oformili uži izbor iskustava koja se mogu smatrati najznačajnijim za ciljeve SUSTOURISMO. Da bi nam utrli put napred, extrapolirali su ključne snage i slabosti alternativnih opcija mobilnosti za turiste, uključujući intermodalnost i podržavajuća ITC rešenja.





## SUSTOURISMO prvi Okrugli stolovi na lokalnom nivou

Prvi Okrugli stolovi (OS) bili su usredsređeni na lokalni kontekst slučajeva SUSTOURISMO koji su počeli u oktobru 2020. Pored navedenog, 1. OS je kao cilj imao razumevanje funkcionalnosti aplikacije SUSTOURISMO (zajednički informativni i alat za podizanje svesti) i prednosti koje mogu doneti po ciljnoj grupi (npr. turistima, gradu, industriji). Do sada je sprovedeno sedam različitih okruglih stolova (preostali početkom 2021. godine), a prikupljene su i dragocene informacije o tome kako razviti efikasne i atraktivne inicijative održivog turizma i mobilnosti u slučajevima SUSTOURISMO. Na okruglom stolu bilo je posebno značajno da se prikupe predlozi o razvoju turističkih paketa, imajući u vidu i specifičan trenutak za turistički sektor zbog vanredne situacije usled Covid-19. Uprkos tome, lokalni i regionalni akteri pokazali su veliko interesovanje za inicijative projekta i izrazili interesovanje da zajedno rade na podršci projektu u fazi testiranja turističkih paketa i test fazi SUSTOURISMO aplikacije. U prvom delu 2021. godine biće sproveden drugi krug lokalnih Okruglih stolova u cilju finaliziranja turističkih paketa i načina njihove promocije kao i aplikacije SUSTOURISMO turistima - procenjuje se da faza testiranja počinje od leta 2021! Ostanite uz nas!

Talking: Maria Morfoulaki

View Everyone

THESSALONIKI's 1st (virtual) Round Table - Agenda 4/12/2020

11:00	Registration	CERTH/HET
11:10	Scope of the meeting	Thessaloniki Tourism Organization (TTO)
11:20	Tour de la Table	All participants
11:35	Presentation	TTO
11:45	Tourism in Thessaloniki Needs and challenges	CERTH/HET
12:30	Discussion and challenges for a sustainable tourism and mobility development in Thessaloniki	
	-Designing attractive touristic packages for Thessaloniki case for promoting sustainable tourism in the city.	
	-Development of an integrated touristic card in Thessaloniki - Needs to be covered - Terms and conditions of implementation	
	-Stakeholders' participation in tourism services	
	Conclusions-Next steps	CERTH/HET



## Takmičenje u Beratu

Da bi se povećala vidljivost projekta SUSTOURISMO, posebno među mlađim generacijama, Regionalni savet Berata sproveo je kampanju na društvenim mrežama za:

- Promovisanje održivog turizma i inicijativa za mobilnost u regionu;
- Povećanje vidljivosti projekta;
- Uključivanje mlađe generacije u aktivnosti projekta.

Od učesnika je zatraženo da na društvenim mrežama postave svoju sliku kako koristite održiv vid transporta u regionu. Slike su podeljene na zvaničnoj fejsbuk stranici Regionalnog saveta Berata. Glasalo se tako što su označavali da im se dopadaju fotografije i/ili ih delili koristeći oznaku #sustourismo. Objava je postala viralna. Rezultati pokazuju značajno angažovanje, posebno mlađih generacija. Konkretno:

- Na takmičenju je učestvovalo 17 mlađih ljudi;
- Post je dostigao otprilike 25.000 ljudi;
- Konkursne objave do bile su 2217 "lajkova" i 331 "deljenja".

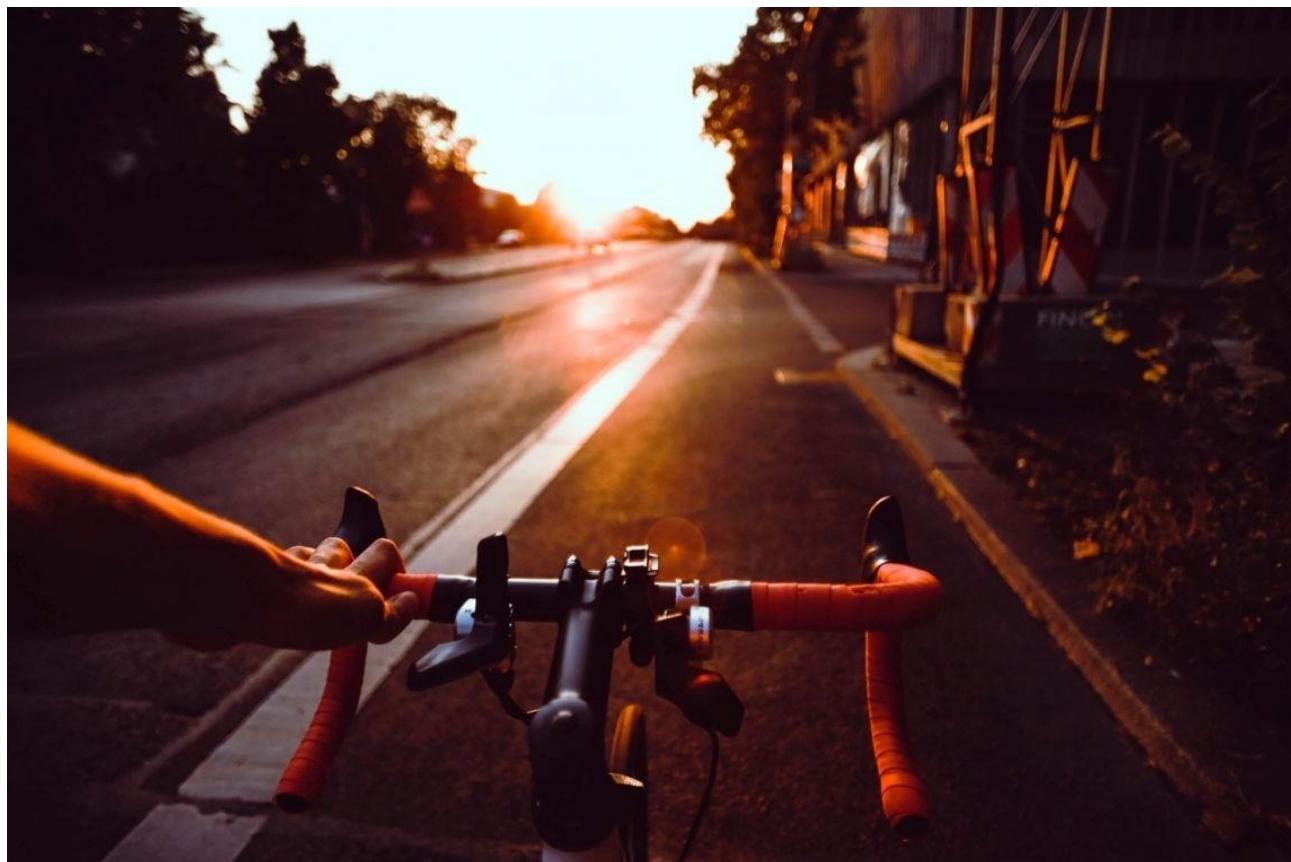
Pobednici su osvojili nagrade koje su se sastojale od inicijativa za promovisanje održivog turizma, kao što su: rafting kanjonima Osumi (1. nagrada), poseta ručku agro-turizmu 'Alpeta' (2. nagrada) i poklon ručni rad koji je napravio zanatlija (3. nagrada).





## Prvi SUSTOURISMO vebinar

Dana 26. novembra 2020. oko pedeset učesnika pridružilo se 1. vebinaru u organizaciji Centralnoevropske inicijative - Izvršnog sekretarijata (CEI-ES) kako bi se projekat približio zainteresovanim stranama vezanim za turizam i pokrenuo plodan proces učenja zasnovan na glavnoj temi projekta: održivoj mobilnosti održivog turizma. Učesnici su upoznati sa glavnim ciljevima i očekivanim rezultatima projekta, a vodeći partner projekta Centar za istraživanje i tehnologiju Helas / Helenski institut za saobraćaj (CERTH/HIT) predstavio je trendove u turističkom sektoru na globalnom i regionalnom nivou. Ključna strateška dokumenta i politike na nivou EU sažeta su od strane projektnog partnera Instituta za transport i logistiku (ITL) sa ciljem da se identifikuju nedostaci u svakodnevnom radu na lokalnom nivou i izrade koraci ka budućem turizmu ADRION-a. CEI-ES je, u saradnji sa MATE i Corinte-om, predstavio aktuelne najbolje prakse u pogledu održive mobilnosti i transporta koje mogu podstići održivi turizam u regionu ADRION-a. Učesnici su se uključili u diskusiju o lokalnim specifičnostima u vezi sa održivim turizmom i razmenili ideje za dalju podršku na tom polju. Ovo je prvi u nizu od četiri vebinara koji će pomoći u razvoju SUSTOURISMO mreže i oblikovanju turističkih politika ADRION-a.





## Pokretanje aplikacije SUSTOURISMO tokom narednog semestra!

Aplikacija SUSTOURISMO je sa jedne strane tačka preko koje se krajnjim korisnicima (turistima) pružaju neophodne informacije vezane za interesne tačke SUSTOURISMO oblasti i način da ih posete aktivnim i javnim prevozom. Sa druge strane, postoji intenzivniji napor ka podizanju svesti ka održivosti koju podržava aplikacija SUSTOURISMO. Aplikacija promoviše korišćenje održivih turističkih paketa (zajedničko pružanje usluga koje podržavaju održivost, npr. promociju aktivnog transporta) i nudi nagrade i pogodnosti za odgovorne izbore (npr. hodanje više - osvajanje više / brojanje koraka).

Ukratko, procenjuje se da aplikacija SUSTOURISMO donosi sledeće prednosti:

- I. Za turiste: tačka koja nudi turističke informacije za planiranje i organizovanje putovanja u oblastima posete istovremeno promovišući korišćenje alternativnih vidova transporta;
- II. Za turiste i organe vlasti: tačka interakcije gde turisti mogu da pruže procene i pritužbe na usluge u oblasti posete (nudeći im 'glas' i čineći ih delom planiranja turizma). Podaci koji će biti prikupljeni sa druge strane biće dragocen ulaz u održivi turizam - proceduru planiranja mobilnosti i za preduzetnike u turističkom sektoru (postojeći i potencijalni novi akteri)
- III. Za oblast posete: aplikacija pokušava da podigne svest o korišćenju opcija održive mobilnosti na mestima posete gde sama oblast ima benefite sa jedne strane, dok sa druge strane podržava stvaranje odgovornog ponašanja u širem smislu.





## SUSTOURISMO ankete. Preliminarni rezultati.

U okviru prvog tematskog radnog paketa, predviđeno je da se kroz lokalna istraživanja stranih i domaćih turista shvate i dodatno analiziraju njihove potrebe. Nažalost, COVID-19 je u velikoj meri uticao na sektor turizma. Slovenska železnica je 2020. godine zabeležila pad i međunarodnog i domaćeg saobraćaja. U poređenju sa 2019. godinom, broj domaćih putnika smanjen je za trećinu. Pad je bio još veći na njihovim međunarodnim linijama, gde su brojke opale za 60 odsto (izvor Slovenski železnički saobraćaj, 1. SUSTOURISMO lokalni okrugli sto). SUSTOURISMO partneri su stoga bili suočeni sa velikim izazovom, prilikom sprovođenja istraživanja zbog smanjenog broja turista. Period za ovu aktivnost produžen je na 3 meseca i do kraja decembra većina partnera je uspela uspešno da ispuni željenu kvotu. Rezultati istraživanja biće predstavljeni u zajedničkom izveštaju, koji će do kraja marta 2021. godine pripremiti RRA LUR i Visit GoodPlace@ Sustainable Tourism Factory.



*Ova objava je proizvedena uz finansijsku pomoć Evropske unije. Sadržaj objave je isključiva odgovornost SUSTOURISMO PP3 (Institut za transport i logistiku) i ni pod kojim uslovima se ne može smatrati da odražava stav Evropske unije i/ili programske vlasti ADRION-a.*



## Smernice

Sigurni smo da ste upoznati sa činjenicom da su novi zakoni o zaštiti podataka stupili na snagu maja 2018. Kako nam je Vaša privatnost važna, želeli smo da Vas uverimo da će Vaši podaci biti korišćeni samo za informisanje o najnovijim aktivnostima SUSTOURISMO-a i radi pozivanja na SUSTOURISMO događaje. Nećemo davati Vaše podatke nijednoj trećoj strani (kako bi se našli na njihovoj email listi) niti drugim licima bez Vaše dozvole.

Nije potrebno da uradite ništa, osim ako više ne želite da primate mejlove koji se tiču SUSTOURISMO projekta. Ukoliko je to slučaj, molimo Vas da nas kontaktirate odgovorom na mejl u kojem se navodi ova činjenica. Ako nas ne kontaktirate, prepostavljamo da želite da nastavite da primate informacije o SUSTOURISMO projektu i da ste saglasni da zadržimo Vašu email adresu na našoj listi.

Naša adresa je:  
SUSTOURISMO,  
Institute for Transport and Logistics,  
Via dei Mille 21,  
40121 - Bologna, Italy  
[sustourismo@fondazioneitl.org](mailto:sustourismo@fondazioneitl.org)